



## CZ Montáž omezovače otevírání dveří

Pokud má být omezen úhel na 90°, musí být přiložený omezovač otevírání nasazen na tlumiči zavírání.

**Následující kroky proved'te pro všechny tlumiče zavírání na přístroji** (znázorněn je horní tlumič zavírání):

- **Vytáhněte zástrčku ze sítě.**

**POZOR**

Nebezpečí poškození dveří!

Pokud není namontován žádný omezovač otevírání nebo tlumič zavírání a dveře se otevírají, mohou bočně narazit a tím být poškozeny.

- Během montáže omezovače otevírání dveře otevřete opatrně a nenechávejte je udeřit!

**Demontáž jednotky tlumiče zavírání**

- Otevřete dveře. Obr. 1

**POZOR**

Nebezpečí poškození!

Jestliže se poškodí těsnění dveří, může dojít případně k tomu, že se dveře řádně nedovírají a chlazení pak není dostatečné.

- Nepoškod'te těsnění dveří šroubovákem!

- Sejměte vnější kryt. Obr. 1 (1)
- Šroubovákem odjistěte a uvolněte kryt stojanu ložiska. Sejměte kryt stojanu ložiska. Obr. 1 (2)
- Plochým šroubovákem odjistěte lištu a otočte ke straně. Obr. 1 (3)

**POZOR**

Nebezpečí pohmoždění sklopeným kloubem!

- Pojistku nechte zapadnout.

- Pojistku nechte zapadnout do otvoru. Obr. 2 (1)
- Šroubovákem T15 vysuňte čep. Obr. 2 (2)
- Čep vytáhněte nahoru. Obr. 2 (3)
- Otočte kloub směrem ke dveřím. Obr. 2 (4)
- Šroub na jednotce tlumiče zavírání povolte šroubovákem T15 o cca 14 mm. Obr. 3 (1)
- Šroubovákem na straně madla zajed'te za jednotku tlumiče zavírání a otočte ji dopředu. Obr. 3 (2)
- Vytáhněte jednotku tlumiče zavírání. Obr. 3 (3)

#### Montáž omezovače otevírání

- Omezovač otevírání na každém tlumiči zavírání na přístroji zafixujte shora dolů, až dojde ke spojení. Obr. 4

#### Namontování jednotky tlumiče zavírání

- Jednotku tlumiče zavírání na straně stojanu ložiska zasuňte až na doraz šikmo do výklenku. Obr. 5 (1)
- Zcela zasuňte jednotku.
- Jednotka je správně umístěná, když je žebro jednotky tlumiče zavírání ve vedení ve skříni.
- Šroubovákem T15 pevně utáhněte šroub. Obr. 5 (2)

Dveře jsou otevřené o 90°.

- Otočte kloub ve stojanu ložiska. Obr. 6 (1)
- Vložte čep do stojanu ložiska a kloubu. Přitom dávejte pozor, aby byla zajišťovací vačka správně usazena v drážce. Obr. 6 (2)
- Pojistku vytáhněte. Obr. 6 (3)
- Nasaďte a zaklapněte kryt stojanu ložiska, příp. opatrně přitlačte od sebe. Obr. 7 (1)
- Nasaďte zášlepku. Obr. 7 (2)
- Zášleпку sklopte a zaklapněte. Obr. 7 (3)
- Vnější kryt nasuňte. Obr. 7 (4)
- Zavřete horní dveře. Obr. 7 (5)

## PL Montaż ogranicznika otwierania drzwi

Jeżeli kąt ma być ograniczony do 90°, na amortyzatorze należy zastosować załączony ogranicznik otwierania.

**Kolejne kroki wykonać dla wszystkich amortyzatorów na urządzeniu** (przestawiony został amortyzator górny):

- **Wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda.**

**UWAGA**

Niebezpieczeństwo uszkodzenia drzwi!

W przypadku, gdy nie zostanie zainstalowany ogranicznik otwierania ani amortyzator i zostaną otwarte drzwi, mogą one uderzać i przez to ulec uszkodzeniu.

- Podczas montażu ogranicznika otwierania otwierać drzwi powoli i nie uderzać nimi!

**Demontaż amortyzatora zamykania drzwi**

- Otworzyć drzwi. Rys. 1

**UWAGA**

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

W przypadku uszkodzenia uszczelki drzwi mogą zamykać się nieprawidłowo, a wydajność chłodzenia może być niewystarczająca.

- Uważać, aby nie uszkodzić uszczelki drzwi śrubokrętem!

- Zdjąć zewnętrzną osłonę. Rys. 1 (1)
- Przy pomocy śrubokręta wyczerpić i poluzować osłonę płytki zawiasu. Zdjąć osłonę płytki zawiasu. Rys. 1 (2)

- Przy pomocy śrubokręta wyczerpić zaślepkę i odchylić w bok. Rys. 1 (3)

**OSTROŻNIE**

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia przez składający się przegub!

- Zazębić zabezpieczenie.

- Zabezpieczenie zazębić w otworze. Rys. 2 (1)
- Sworznie wysunąć przy pomocy śrubokręta T15. Rys. 2 (2)
- Sworznie wyjąć w górę. Rys. 2 (3)
- Przegub obrócić w kierunku drzwi. Rys. 2 (4)
- Przy pomocy śrubokręta T15 ok. 14 mm odkręcić śrubę na amortyzatorze zamykania drzwi. Rys. 3 (1)
- Od strony uchwytu, za amortyzator zamykania drzwi wsunąć śrubokręt i obrócić do przodu. Rys. 3 (2)
- Wyjąć amortyzator zamykania drzwi. Rys. 3 (3)

#### Montaż ogranicznika otwierania

- Wcisnąć ogranicznik otwierania na każdym amortyzatorze zamykania na urządzeniu od góry i od dołu w jednej płaszczyźnie. Rys. 4

#### Montaż amortyzatora zamykania drzwi

- Amortyzator zamykania drzwi po stronie płytki zawiasu wsunąć ukośnie w zagłębienie aż do oporu. Rys. 5 (1)
- Amortyzator wsunąć całkowicie.
- Amortyzator jest ustawiony prawidłowo, gdy żebro amortyzatora zamykania drzwi jest umieszczone w prowadnicy obudowy.
- Śrubę przykręcić przy pomocy śrubokręta T15. Rys. 5 (2)

Drzwi są otwarte pod kątem 90°.

- Przegub obrócić w płytce zawiasu. Rys. 6 (1)
- Sworzeń umieścić w płytce zawiasu i przegubie. Przy tym zwrócić uwagę, aby krzywka zatraskowa została prawidłowo umieszczona w rowku. Rys. 6 (2)
- Zdjąć zabezpieczenie. Rys. 6 (3)
- Założyć osłonę płytki zawiasu i zazębić, ew. ostrożnie odsunąć. Rys. 7 (1)
- Założyć zaślepkę. Rys. 7 (2)
- Przechylić i zazębić zaślepkę. Rys. 7 (3)
- Wsunąć zewnętrzną osłonę. Rys. 7 (4)
- Zamknąć górne drzwi. Rys. 7 (5)

## RUS Монтаж ограничителя открытия двери

Если угол должен быть не более 90°, то прилегающий ограничитель открытия необходимо установить в амортизатор закрытия.

**Выполнить следующие шаги для всех амортизаторов закрытия в устройстве** (показан верхний амортизатор закрытия):

- **Извлечь штепсельную вилку.**

**ВНИМАНИЕ**

Опасность повреждения двери!

Если нет установленного ограничителя открытия или амортизатора закрытия, при открытии дверь может удариться о стенку и повредиться.

- При монтаже ограничителя открытия осторожно открыть дверь и предохранить от ударов!

**Демонтаж узла амортизатора**

- Открыть дверь. Рис. 1

**ВНИМАНИЕ**

Опасность повреждения!

Если повреждено уплотнение дверцы, то возможно неправильное ее закрытие, что может привести к недостаточному охлаждению.

- Не повредите уплотнение дверцы отверткой!

- Снять внешнюю крышку. Рис. 1 (1)
- При помощи отвертки освободить от фиксаторов крышку опорного кронштейна и отсоединить. Снять крышку опорного кронштейна. Рис. 1 (2)
- Шлицевой отверткой вывести накладку из зацепления и отвести в сторону. Рис. 1 (3)

**ОСТОРОЖНО**

Опасность защемления из-за складывающегося шарнира!

- Зафиксировать предохранитель.
- Выкрутить палец отверткой T15. Рис. 2 (2)
- Извлечь палец движением вверх. Рис. 2 (3)
- Повернуть шарнир в направлении двери. Рис. 2 (4)
- Ослабить винт на узле амортизатора с помощью отвертки T15 примерно на 14 мм. Рис. 3 (1)
- Отверткой со стороны ручки переместиться за узел амортизатора и повернуть вперед. Рис. 3 (2)
- Извлечь узел амортизатора. Рис. 3 (3)

#### Монтаж ограничителя открытия

- Плотно вдавить ограничитель двери в каждый амортизатор закрытия на устройстве сверху и снизу. Рис. 4

#### Монтаж узла амортизатора

- Вставить узел амортизатора со стороны опорного кронштейна в выемку до упора под наклоном. Рис. 5 (1)
- Вставить узел полностью.

- Узел размещен правильно, если ребро узла амортизатора находится в направляющей в корпусе.

- Затянуть винт отверткой T15. Рис. 5 (2)

Дверь открыта на 90°.

- Повернуть шарнир в опорном кронштейне. Рис. 6 (1)
- Вставить палец в опорный кронштейн и шарнир. При этом следить за тем, чтобы выступ фиксатора занимал правильное положение в пазу. Рис. 6 (2)
- Снять предохранитель. Рис. 6 (3)
- Крышку опорного кронштейна установить и зафиксировать, при необходимости, осторожно разжать. Рис. 7 (1)
- Установить накладку. Рис. 7 (2)
- Наклонить и защелкнуть накладку. Рис. 7 (3)
- Надвинуть внешнюю крышку. Рис. 7 (4)
- Закреть верхнюю дверь. Рис. 7 (5)

## UA Встановлення обмежувача відкривання дверей

Якщо кут має бути обмеженим 90°, треба використати обмежувач відкривання на демпфері, що входить до комплекту поставки.

**Виконайте наступні кроки для всіх демпферів на пристрої** (як приклад показано верхній демпфер):

- **Витягніть штекер.**

**УВАГА**

Можливе пошкодження дверцят!

Якщо не встановлені обмежувач відкривання чи демпфер і двері відчиняються, вони можуть ударитись при цьому і таким чином завдати собі шкоди.

- Під час монтажу обмежувача відкривання дверей слід відкривати обережно і не давати їм ударятись!

**Зняття вузла демпфера**

- Відкрийте дверцята. Мал. 1

**УВАГА**

Можливе пошкодження пристрою!

Якщо пошкоджено прокладку дверцят, ці дверцята зачинаються неправильно і температура охолодження недостатньо низька.

- Не пошкодьте прокладку дверцят викруткою!

- Зніміть зовнішню кришку. Мал. 1 (1)
- За допомогою викрутки звільніть кришку опорного кронштейна від фіксаторів та ослабте кріплення. Зніміть кришку опорного кронштейна. Мал. 1 (2)
- За допомогою шлицевої викрутки звільніть від фіксатора та поверніть убік накладку. Мал. 1 (3)

**ОБЕРЕЖНО**

Небезпека роздавлювання шарніром, що складається!

- Зафіксуйте запобіжники.

- Зафіксуйте запобіжник в отворі. Мал. 2 (1)
- Виштотхніть гвинт за допомогою викрутки T15. Мал. 2 (2)
- Вийміть гвинт рухом нагору. Мал. 2 (3)
- Поверніть шарнір у напрямку дверцят. Мал. 2 (4)
- За допомогою викрутки T15 ослабте гвинт на демпферному вузлі приблизно на 14 мм. Мал. 3 (1)
- Переміщуючи викрутку з боку ручки за демпферний вузол, поверніть уперед. Мал. 3 (2)
- Витягніть демпферний вузол. Мал. 3 (3)

#### Встановлення обмежувача відкривання

- Вдавіть урівень обмежувач відкривання на кожному демпфері на пристрої зверху та знизу. Мал. 4

#### Встановлення вузла демпфера

- Під нахилом просуньте демпферний вузол з боку опорного кронштейна в отвір до упору. Мал. 5 (1)
- Повністю вставте вузол.
- Вузол розміщений правильно, якщо ребро демпферного вузла знаходиться в направляючій в корпусі.
- Закрутіть гвинт за допомогою викрутки T15. Мал. 5 (2)

Дверцята відкриті на 90°.

- Поверніть шарнір в опорному кронштейні. Мал. 6 (1)
- Встановіть гвинт в опорний кронштейн та шарнір. При цьому виступ фіксатора повинен займати правильне положення в пазу. Мал. 6 (2)
- Зніміть запобіжник. Мал. 6 (3)
- Встановіть та зафіксуйте кришку опорного кронштейна, у разі необхідності — обережно розтисніть. Мал. 7 (1)
- Встановіть накладку. Мал. 7 (2)
- Поверніть і зафіксуйте накладку. Мал. 7 (3)
- Насуньте зовнішню кришку. Мал. 7 (4)
- Закрийте верхні дверцята. Мал. 7 (5)

### D Türöffnungsbegrenzer montieren

### GB Fitting the door opening limiter

### F Monter le limiteur d’ouverture de porte

### NL Deuropeningsbegrenzer monteren

### I Montaggio del limitatore d’apertura porta

### E Montar el limitador de apertura de la puerta

### CZ Montáž omezovače otevírání dveří

### PL Montaż ogranicznika otwierania drzwi

### RUS Монтаж ограничителя открытия двери

### UA Встановлення обмежувача відкривання дверей



